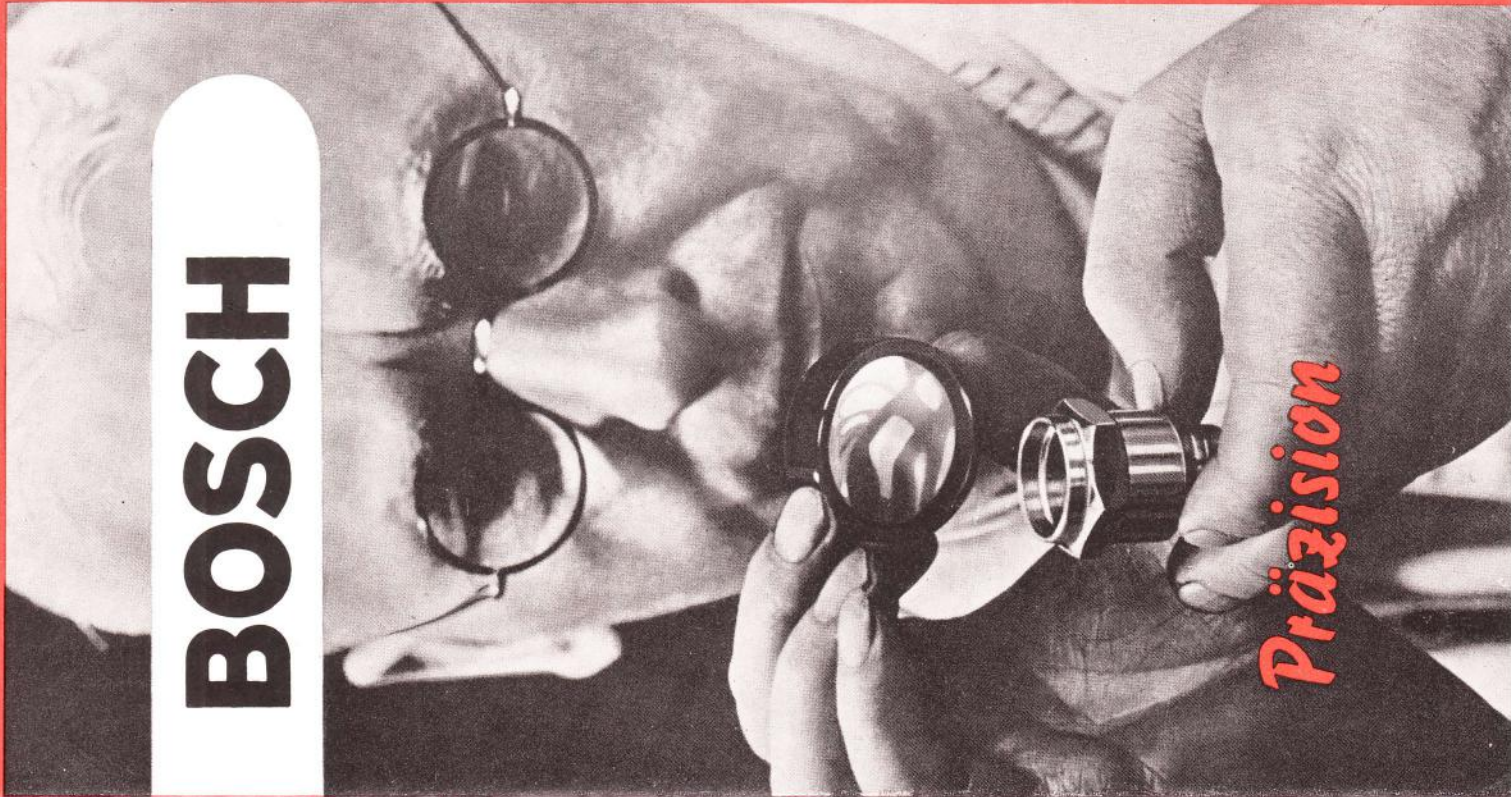


# BOSCH



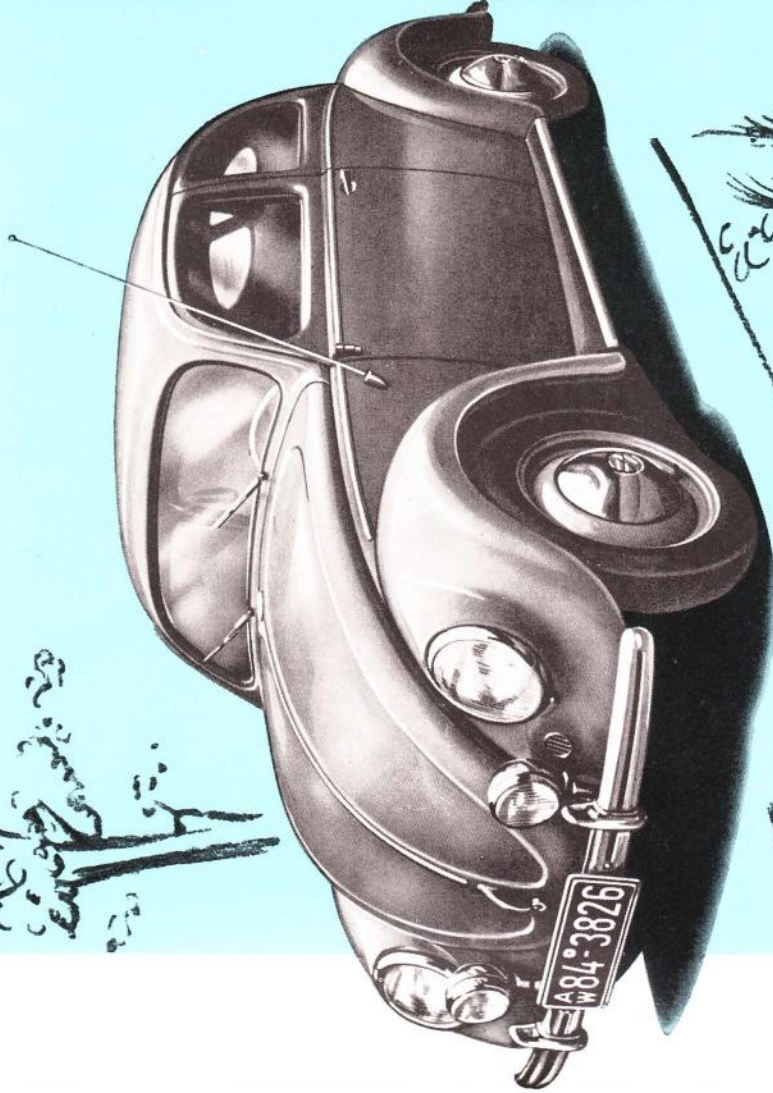
*Präzision*



BVHB  
VDT-AHE 021/1  
7.52)

Printed in Germany - Imprimé en Allemagne

# BOSCH



*im Volkswagen*

ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

Rückfahrleuchte **Seite 2**

Zweite Lichtmaschine **Seite 8**

Rückstellschalter **Seite 4**

Wischarmotor **Seite 6**

Radio und Entstörung **Seite 7**

Scheinwerfer **Seite 1**


Nebelscheinwerfer **Seite 1**

Hörner **Seite 5**

Blinker **Seite 3**

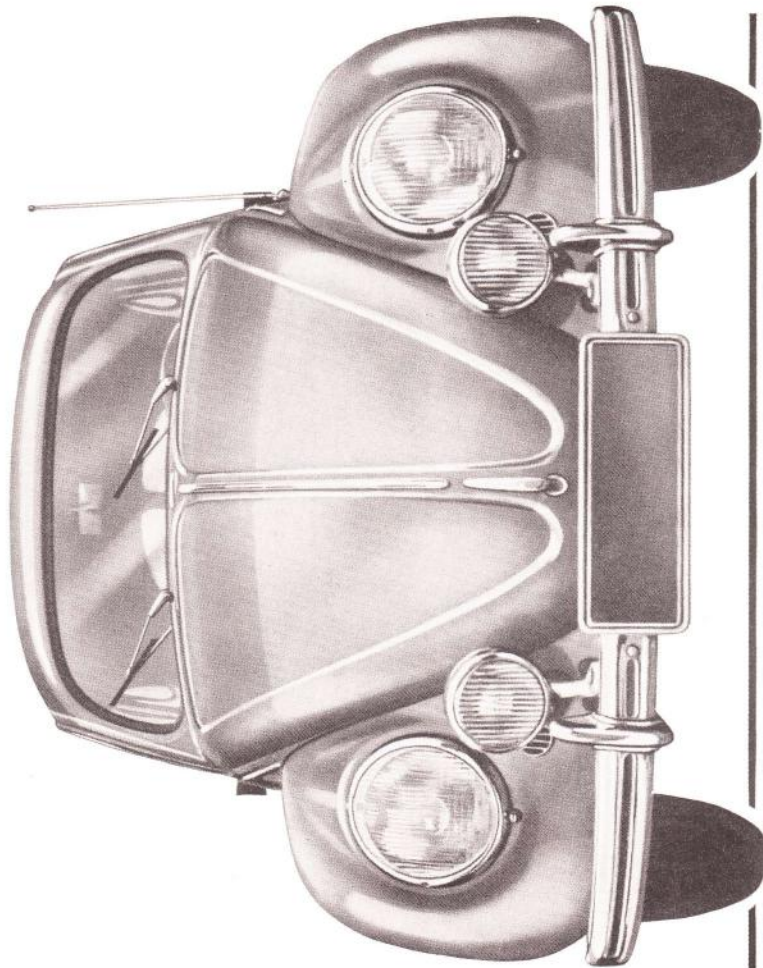
Batterie **Seite 6**

**Anlasser, Lichtmaschine, Zündanlage Seite 7/8**



er Volkswagen ist serienmäßig mit einer Reihe von Bosch-Erzeugnissen ausgerüstet; weitere Bosch-Erzeugnisse können zusätzlich oder bei Ersatzbedarf an Stelle von Geräten anderer Herkunft eingebaut werden. Nachstehend ist angegeben, welche Bosch-Erzeugnisse im einzelnen in den Volkswagen eingebaut werden können.

**Scheinwerfer.** Als Einbau-Scheinwerfer für den Volkswagen kommt die Ausführung LE/YE 180/2 (Streuscheibe mit Bosch-Zeichen) in Betracht. Einstellung des Fern- und Abblendlichts nach besonderer Anleitung.



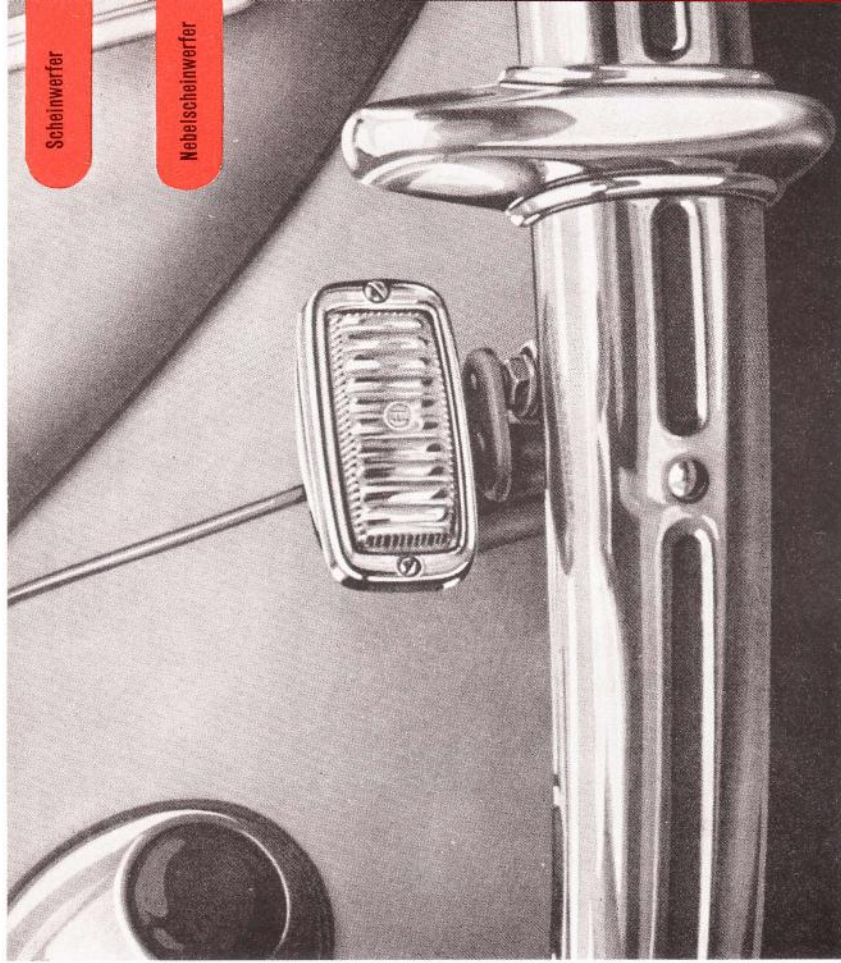
Einbau-Scheinwerfer und Nebelscheinwerfer am Volkswagen

**Nebelscheinwerfer.** Ein oder zwei Nebelscheinwerfer (mit 35-Watt-Glühlampen), die je nach Einstellung als Nebel- oder Kurvenscheinwerfer dienen (in Deutschland sind nur Nebelscheinwerfer zugelassen), können vorne an den Stoßstangen-trägern mit Hilfe des Klemmhalters LEBE 34 L 6 Z (für niederen Anbau) oder LEBE 34 L 1 Z (für höheren Anbau) angebaut werden. Die rostgeschützten Klemmhalter können verdreht und die Nebelscheinwerfer allseitig um 8° geneigt werden, so daß diese in beliebig vielen Stellungen angebaut werden können. Die Einstellung geschieht nach besonderer Anleitung. Das flache Gehäuse der Bosch-Nebelscheinwerfer beansprucht nur wenig Platz für den Anbau. Zur Verfügung stehen folgende Ausführungen:

mit 130 mm Lichtöffnungsdurchmesser: LE/NE 130 A 1 (schwarzes Gehäuse, glasklare Streuscheibe), LE/NE 130 A 3 (verchromt, glasklar), LE/NE 130 A 4 (verchromt, gelb), und LE/NE 130 A 5 (schwarz, gelb); mit 105 mm Lichtöffnungsdurchmesser: LE/NE 105/4 (verchromt, gelb). Bei Anbau von zwei Nebelscheinwerfern können beide als Nebelscheinwerfer oder aber einer als Nebelscheinwerfer und der andere als Kurvenscheinwerfer eingestellt werden. Zum Schalten der Nebelscheinwerfer dienen Zugschalter SH/TZ 1/... mit schwarzem oder elfenbeinfarbenem Griff oder Drehschalter SSH 507/1 Z.

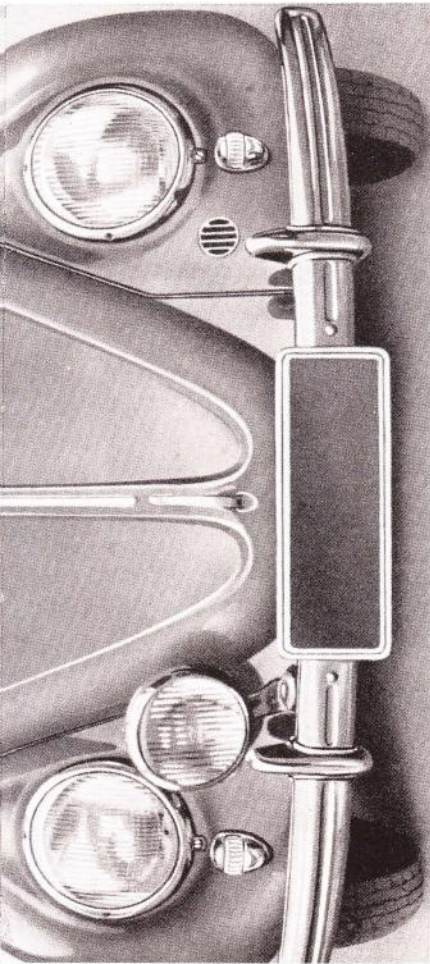
**Rückfahrleuchte.** Die Rückfahrleuchte (nur eine Leuchte gestattet) LE/RA 1/1 (schwarz) oder LE/RA 1/2 (verchromt) wird mit Hilfe des Klemmhalters LEBE 34 L 5 Z am hinteren linken Stoßstangenträger befestigt und nach besonderer Einbauanleitung eingestellt. Die Leuchte darf nur beim Einschalten des Rückwärtiges brennen; deshalb muß der Rückfahrlichtschalter SH/LG 2/1 mit zugehörigem Betätigungshebel SHHE 21 L 1 Z so eingebaut werden, daß er in Abhängigkeit von der Bewegung des Schalthebels betätigt wird.

Anbau der Rückfahrleuchte



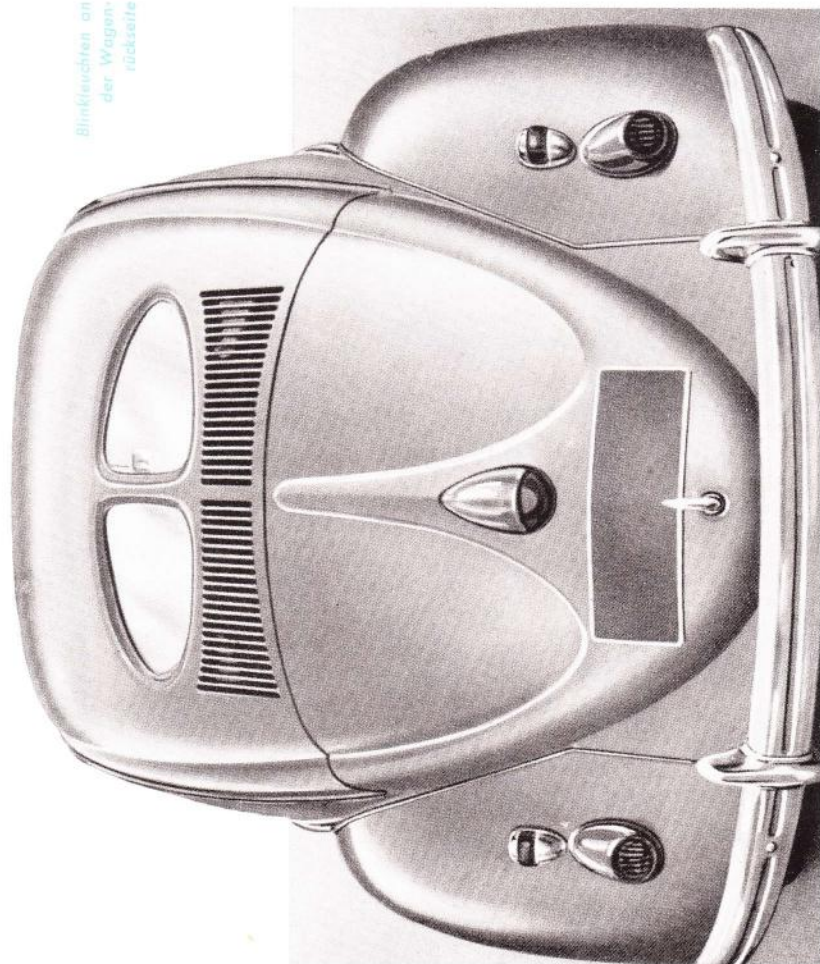
Scheinwerfer

Nebelscheinwerfer



Blinkleuchten an der Wagenvorderseite

**Blinker.** An Stelle der Winker können auch die störungsfreien und formschönen Bosch-Blinkleuchten eingebaut werden. Es gibt zwei Möglichkeiten: seitlich je eine Anbau-Blinkleuchte LE/BA 1 A 4 (schwarz) bzw. LE/BA 1 A 7 (verchromt) anzubringen oder vorne zwei Anbaublinder LE/BA 1 A 4 oder LE/BA 1 A 6



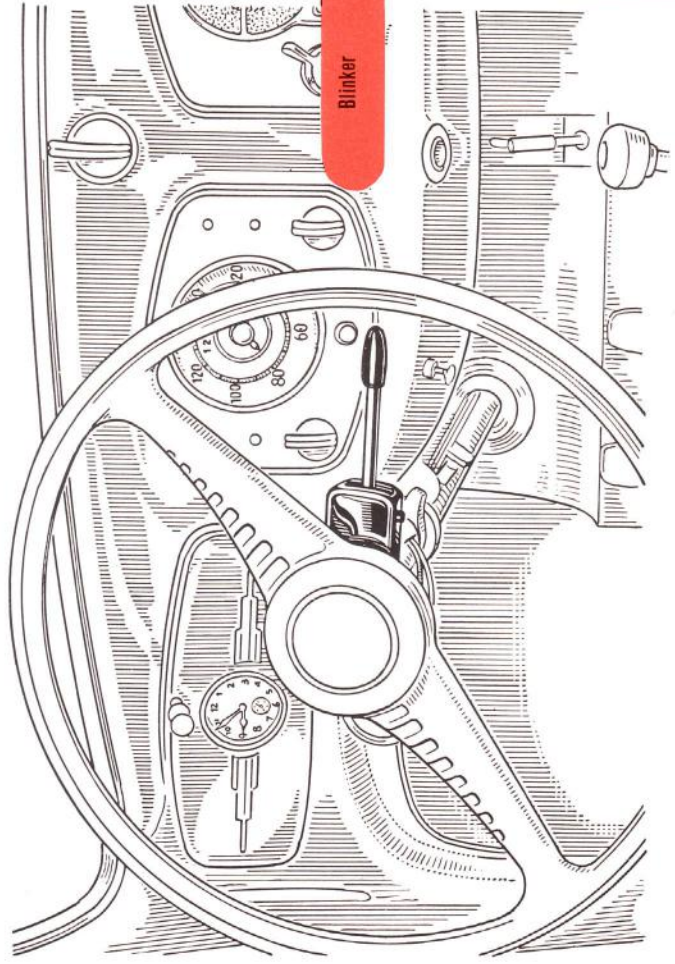
Blinkleuchten an der Wagenrückseite

(schwarz) bzw. LE/BA 1 A 7 oder LE/BA 1 A 9 (verchromt) und hinten zwei Anbaublinder LE/BA 1 A 4 (schwarz, bzw. LE/BA 1 A 7 (verchromt) anzubauen. Erforderliche Gummunterlagen LEPT 32 L 1 X (leben) oder LEPT 33 L 1 Z (keilförmig, 20°). Vorne können auch die runden Ausführungen LE/BA 2/1 verwendet werden. Bei zusammen zwei Blinkern ist der Blinkgeber SH/JT 6/1 erforderlich, bei vier Blinkern muß der Blinkgeber SH/JTK 6/1 verwendet werden. Als Blinkerschalter dienen die Hebelschalter SH/WH 2/2 (schwarz) oder SH/WH 2/3 (elfenbeinfarben), beide mit Anzeigelampe.

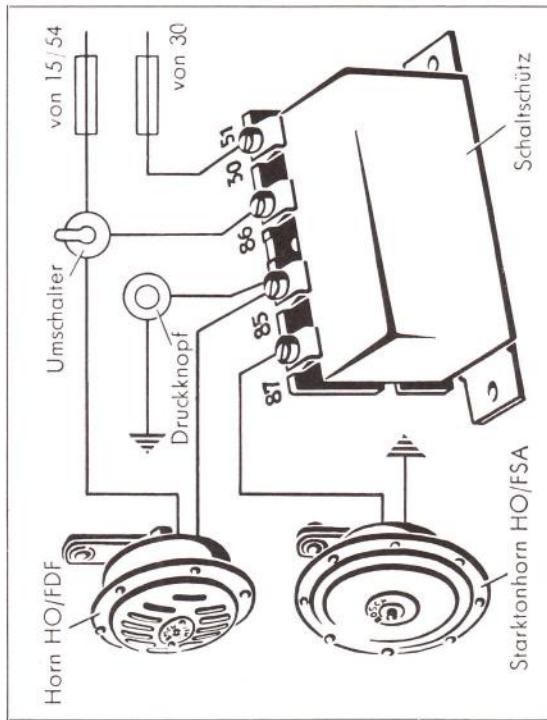
Rückstellschalter

**Rückstellschalter.** Sehr vorteilhaft für den Fahrer ist der halbautomatische Rückstellschalter SH/WR 1/2 mit Anzeigelampe oder SH/WR 2/5 ohne Anzeigelampe, der an der Lenksäule unterhalb des Lenkrads angebaut wird. Man schaltet damit zuerst von Hand die Fahrtrichtungsanzeiger (Blinker oder Winker) ein. Beim Zurückstellen der Räder in Geradeausfahrt schaltet der Rückstellschalter selbsttätig die Fahrtrichtungsanzeiger aus. Zum Rückstellschalter gehören der Schaltknocken, ein Spannband mit Schließe, Befestigungsschrauben und ein Kabelsatz.

Änderung des Rückstellschalters an der Lenksäule



Blinker



Schaltungsbeispiel für eine Hornanlage Normal- und Starktonhorn, umschaltbar

**Hörner.** Ein gutes Signal, besonders für den Stadtverkehr, ist das normale Bosch-Horn HO/DFD 6/1 (schwarz) oder HO/DFD 6/36 (verchromt), das sich durch seinen harmonischen Ton auszeichnet. Als Überholsignal eignet sich besonders das Bosch-Starktonhorn (schwarz: HO/FSA 6/3; verchromt: HO/FSA 6/6), dessen Ton den Lärmpegel eines Dieselfahrzeuges durchstößt. Damit Spannungsverluste vermieden werden, sollte der Einbau eines Starktonhorns nicht ohne ein Schalterschütz SH/SE 11/1 vorgenommen werden. Man kann z. B. ein FDF-Horn und ein Starktonhorn einbauen und mit Hilfe eines Schalters nach Bedarf auf das eine oder andere umschalten.

Empfehlenswert ist eine Mehrklanganlage von Bosch-Hörnern, die einen kräftigen und zugleich sehr angenehmen Ton haben, weil dabei mehrere einzelne Hörner in ihrer Tonlage harmonisch aufeinander abgestimmt sind. In Betracht kommen vor allem die Dreiklanganlage mit den Hörnern HO/DFD 6/3, .. /4 und .. /5 (schwarz) oder HO/DFD 6/33, .. /34 und .. /35 (verchromt) sowie die Starkton-Zweiklanganlage mit den Hörnern HO/FSA 6/3 und .. /4 (schwarz) oder HO/FSA 6/6 und .. /7 (verchromt). Die Zweiklanganlage hat einen ganz besonders starken und durchdringenden Ton.

Die verchromten Ausführungen werden vorzugsweise an den Stoßstangenträgern angebracht und bilden dort wegen ihrer Formschönheit eine Zierde des Wagens.



Einbau der Bosch-Batterie im Volkswagen

**Batterie.** Als Batterie für den Volkswagen kann die Bosch-Ausführung BKK 367 E 1 mit 84 Ah bei 20stündiger Entladung gewählt werden. Die Batterie wird in gewohnter Weise unter dem rechten hinteren Sitz untergebracht.

Zum Schutze des unbewachten Fahrzeugs gegen die Folgen eines Kurzschlusses in den Leitungen zwischen der Batterie und dem Anlasser sowie dem Schaltkasten ist der Einbau des Batteriehaupt Schalters SSH 15/10 Z zu empfehlen. Der Schalter wird in unmittelbarer Nähe der Batterie eingebaut und dient zugleich als Diebstahlschutz, da sein Hebel abgezogen werden kann und die Anlage dann stromlos ist.

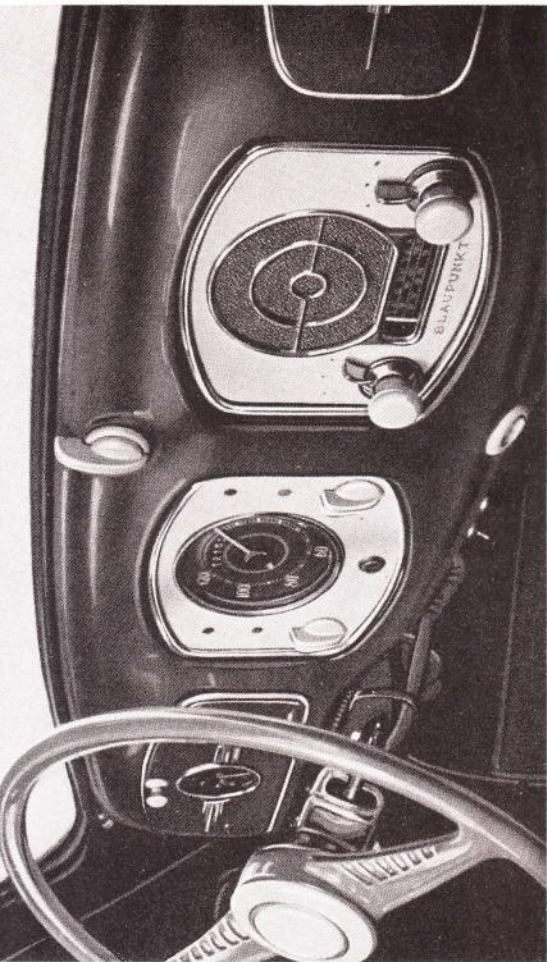
Hörner



Bosch-Wischermotor für den Volkswagen

Batterie

**Wischermotor.** Für den Volkswagen hat Bosch den Wischermotor WS/WVA 6/2 mit umlaufender Wischerachse geschaffen, der für den Antrieb des eingebauten Wischergestänges paßt.



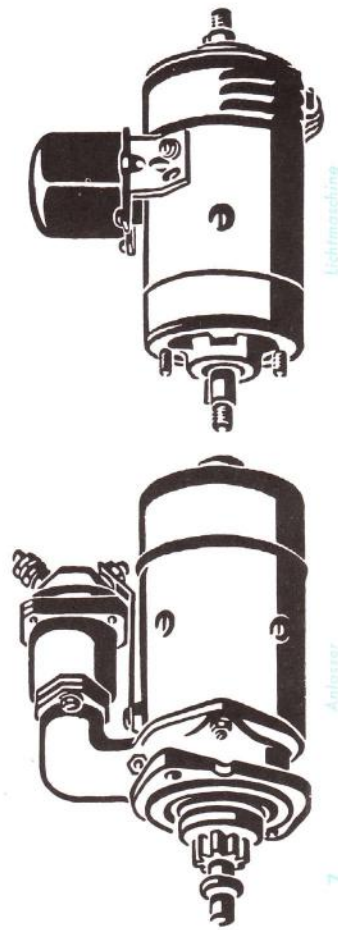
Im Schaltbrett sitzender Teil des Blaupunkt-Radioempfängers

**Radio und Entstörung.** Für den Volkswagen ist der Einbau des Blaupunkt-Radioempfängers A51 EM mit einem Wellenbereich oder A 51 L mit drei Wellenbereichen zu empfehlen. Der Lautsprecher mit der Skala und den Einstellknöpfen wird im Schaltbrett eingebaut, während der Netzteil mit dem Zerkacker vor dem Kraftstoffbehälter untergebracht wird. Die Blaupunkt-Bestellnummer der Antenne ist A100707/2X, die zugehörige Leitung heißt Ka 00706/5 Z.

Zur Entstörung der elektrischen Anlage werden folgende Teile gebraucht: 1 Entstörmuffe EM/W 10/2 für den Zündverteiler, 1 Entstörkondensator EMKO 9 Z 9 Z für die Zündspule; sollte man damit nicht durchkommen, dann noch 4 Entstörstecker EM/W 10/14 für die Zündkerzen. Ferner 1 Entstörkondensator EMKO 9 Z 9 Z für Klemme 51 der Lichtmaschine und 1 Entstörkondensator EMKO 2/5 Z für den Scheibenwischer.

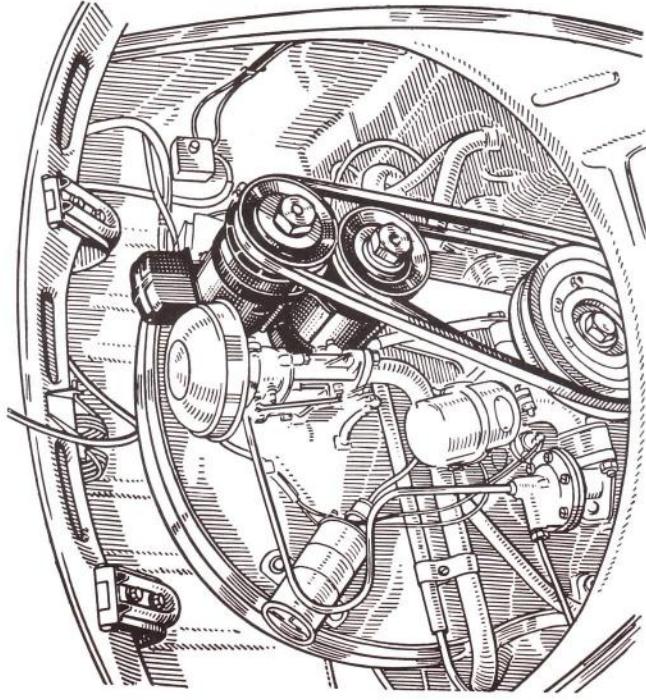
### Anlasser, Lichtmaschine und ...

Zur festen Ausrüstung des Volkswagens gehören der Bosch-Anlasser EED 0,4/6 L 4 und die Bosch-Lichtmaschine RED 130/6/2600 AL 16.



Anlasser

Lichtmaschine

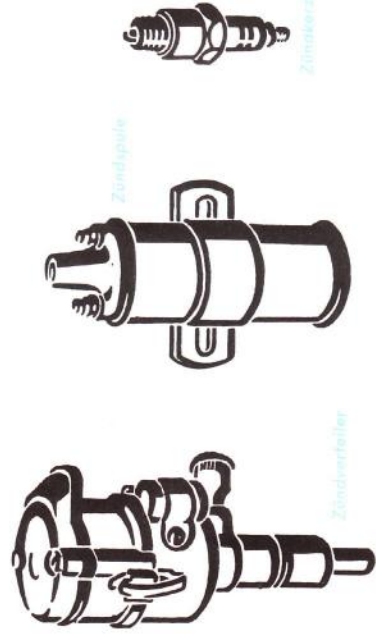


Einbau einer zweiten Lichtmaschine für Funkzwecke

**Zweite Lichtmaschine.** Wenn eine Funkanlage im Volkswagen eingebaut werden soll, ist eine zweite Lichtmaschine mit 150 Watt Nennleistung erforderlich. Gewählt wird die Bosch-Lichtmaschine RJJ 150/12/1600 AR(L) 18, die nach besonderer Anleitung eingebaut wird.

### ... Zündanlage.

Die Zündanlage im Volkswagen setzt sich aus folgenden Bosch-Erzeugnissen zusammen: Zündverteiler VE 4 BRS 383; Zündspule TE 6 A 3 (früher TL 6/1); Zündkerzen W 175 T 1; Kerzenstecker KEEA 3 J 1 Z.



Zündverteiler

Zündkerze

Zündspule

2. Seite

Rückfahrleuchte\*

8. Seite

Zweite Lichtmaschine\*

4. Seite

Rückstellschalter\*

6. Seite

Wischermotor\*

7. Seite

Radio und Entstörung\*

1. Seite

Scheinwerfer\*

1. Seite

Nebelscheinwerfer\*

5. Seite

Hörner\*

3. Seite

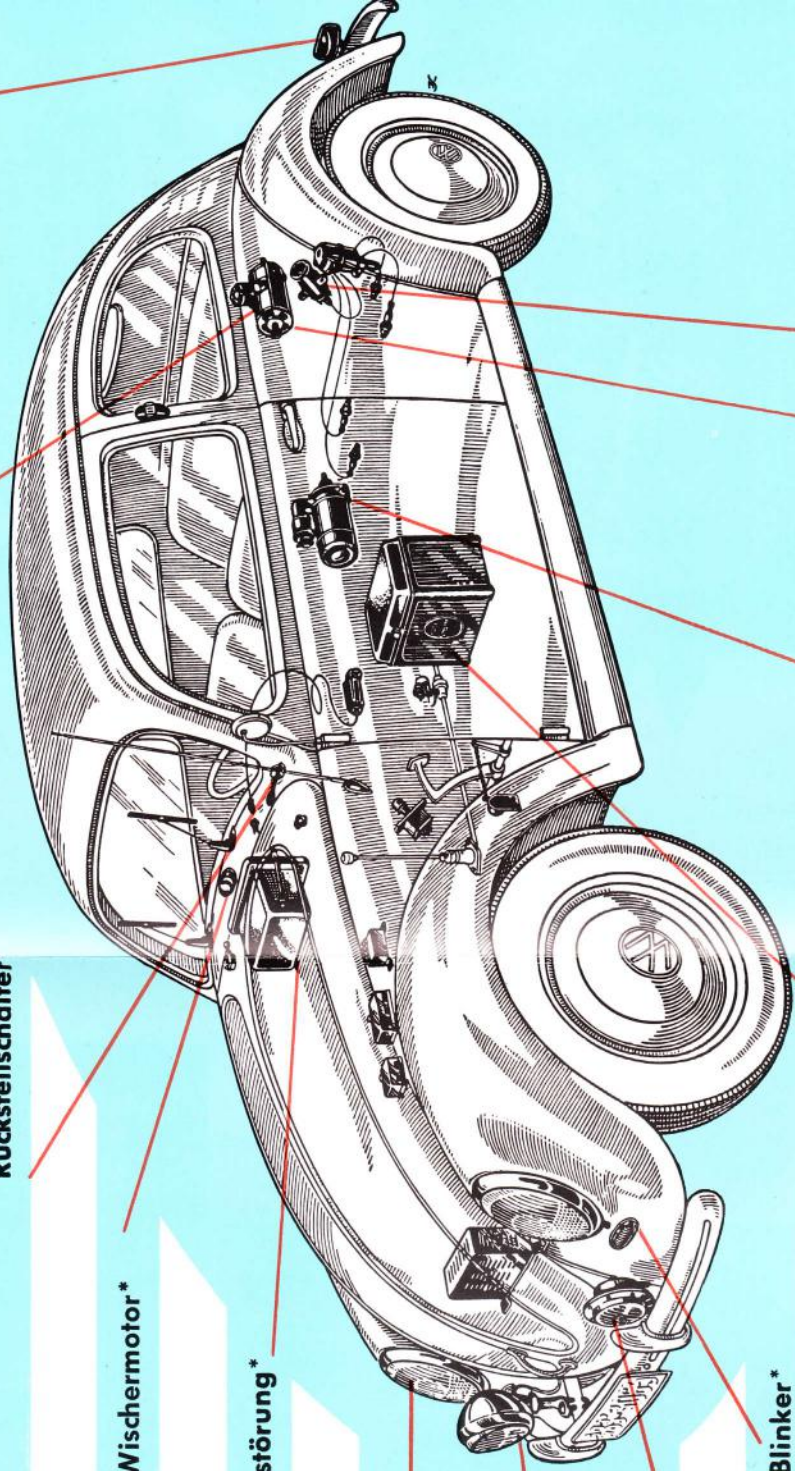
Blinker\*

6. Seite

Batterie\*

7./8. Seite

Anlasser, Lichtmaschine, Zündanlage



# A

ußer den bereits genannten Erzeugnissen können noch eine Anzahl kleinerer Bosch-Erzeugnisse im Volkswagen eingebaut werden. Dazu gehören der Öldruck-Bremslichtschalter SSM 84 L 3Z für Wagen mit Öldruckbremse, der mechanische Bremslichtschalter SH/LM 1/1 (früher SSH 3/5Z) für Wagen mit mechanischer Bremse, die Handleuchte LE/K 1/1, der Fuß-Abblendschalter SSH 49/3 Z, der Zugschalter SH/TZ 1/1 mit schwarzem Griff oder SH/TZ 1/6 mit elfenbeinfarbenem Griff, die 4-fach-Sicherungsdose SEA 17 L 1 Z oder die 6-fach-Sicherungsdose SEA 18 L 1 Z; vorteilhafter als Dosen mit Schmelzsicherungen ist die Dose VM/ST 6/1 mit 6 selbsttätig arbeitenden Bimetall-Sicherungen (Sicherungsautomaten).

